

"LE MADAWASKA" Journal Hebdomadaire : EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS Payable strictement d'avance CANADA STRANGER

Un an, \$1.00 Six mois, 50c Un an, \$1.50 Six mois, 75c

TARIF DES ANNONCES

Annouces légales, première insertion, la ligne... 15 cts par insertion subséquente, la ligne... 10 cts

NOTES LOCALES

M. Albert Arcand, employé à la banque Provinciale de cette ville, est allé passer ses vacances de Pâques dans sa famille à Lévis.

M. Alain, gérant de la banque Provinciale, d'Edmundston, et M. Francis Long, employé au Transcontinental sont allés passer le jour de Pâques à Fort Kent Me.

Melle Emely Collin, de Baker-Brook, était au commencement de la semaine en visite chez sa cousine Mde Vital Albert.

Un jeune homme de 15 à 16 ans trouverait de l'ouvrage en s'adressant au bureau du "Madawaska".

M. C. N. Bégin, agent d'assurance pour la Métropolitaine, est actuellement en visite dans sa famille à Lévis.

M. L. A. Ouellet, employé au Transcontinental est allé passer Pâques dans sa famille à Fraser-Ville.

Melle Léna Comeault, de Grand Falls, est venue passer ses vacances de Pâques, à Edmundston.

M. et Mde Alphonse L'Abbé, de St-Léonard, étaient en ville hier.

Les membres de la fanfare remercient beaucoup le public d'Edmundston de l'encouragement qu'il a bien voulu leur donner et tous ceux qui ont contribué au succès de la soirée.

Il remercient surtout MM. Stevens et Lawson qui ont eu la gentillesse de mettre gratuitement la salle à leur disposition.

On demande une fille pour ouvrage général dans une petite famille. Bon gages S'adresser au bureau du "Madawaska".

M. Ferdinand Matte, représentant de la maison McCall Shehyn & Son Limited, de Québec, sera dans le comté la deuxième et troisième semaine d'avril et visitera les clients de cette importante maison.

M. J. O. Gosselin, propriétaire du théâtre "Bijou" annonce au public qu'à l'avenir il donnera des vues tous les soirs.

Ste-Rose, P. Q.

Le sept courant en cette paroisse est décédé M. Alfred Lavoie, à l'âge de 36 ans, après une longue et douloureuse maladie. Il laisse pour le pleurer son épouse inconsolable et trois enfants inconsolables. Son service et sa sépulture ont eu lieu en cette église le 9 courant au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

M. Jos Lavoie de Rimouski, frère

du Rev. C. A. Lavoie, est en visite chez son frère.

M. Charles Tremblay de Lawrence Mass est aussi en visite à Ste-Rose depuis quelques jours ayant été appelé auprès de sa mère dangereusement malade qui est maintenant rétablie.

On annonce pour le 17 le mariage de M. Théophile Beaulieu avec Melle M. L. Morin fille de notre concitoyen M. Nap. Morin.

Melle Anne M. Leclerc Institutrice à l'école du village, nous est revenue d'une promenade dans sa famille à Cabano à l'occasion de la vacance de Pâques, avec un regret, c'est que la vacance ne fut que de trop courte durée.

Collège St-Joseph, N. B.

Tableau d'honneur pour le mois de mars.

Cours Universitaire : M. Albert Leménager, J. Edgar Poirier, Péa Martin, Wilfrid Keohan, Alfred Pellerin, Godefroy LeBlanc, Maurice LeBlanc, Dominique Ouellet, Alphonse Harris.

Cours Académique : MM. Fred Carney, Frank Gillen, John Brown, Flavien Samson, Arthur Cormier, J. Emeric Dolan, Joseph Floye, Wm Osborne, Edmond Hudon, Aïdérie Bourgeois, Ulysse Bourgeois, Ludger Cyr, Albert Cormier, Martin Thériault, Gérard C. Léger, Ant. Richard, Joseph E. Cahill, Wm Crowley, Jean Olscamp, Walter Bridge, Wm Jessop, Harry McSherry, Clarence Pitre, Wilfrid Lavoie.

Ecole Modèle : MM. Charles Gourley, Camille Richard, Antonin Gaudet, Antonio Martin, Ulysse Gaudet, Lionel Landry, Wm Babineau, Nicolas Daigle, Frédéric Lavoie, Walter Sutton, Wilfrid Dunn, François Pellerin, Victor Moran, M. Delaney.

Rivière Verte

Mde Denis Cyr qui a été dangereusement malade depuis quelques semaines est un peu mieux maintenant.

Avait lieu, le dimanche de Pâques, au soir, chez M. Prime Bourgoïn, une belle soirée de musique et de chansons. Tous ceux qui savaient chanter ou jouer du violon ou accompagner sur un bel orgue qui était éterné sont allés chacun leur tour faire de la musique ou du chant. Les autres moins artistes se contentaient d'écouter et à la fin de la veillée tous les invités sont retournés enchantés de leur soirée.

Naissances : Chez M. George Lavoie, un garçon porté au baptême par M. Max. Moreau et Melle Rose Thérien et baptisé du nom de Méri.

Chez M. Maxime Bouchard, une fille baptisée sous le nom de Marie Aline. Parrain et Marraine M. et Mde Bouchard, grand-père et grand-mère de l'enfant.

Chez M. Lévi Thérien, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Francis.

Dernières Nouvelles de la Guerre

11,000 prisonniers, dont 235 officiers. 100 canons, 60 mortiers de tranchées et 163 mitrailleuses.

Londres, 11. — En dépit de la résistance acharnée des Allemands et d'une violente tempête de neige, les forces anglaises, au nombre desquelles se sont fait remarquer les Canadiens, ont fait des avances considérables sur le front qui va du sud de Vimy à l'ouest de Cambrai.

A cinq mille à l'est de Arras les Anglais se sont avancés jusqu'à la banlieue de Mouchy-le-Preux, tandis qu'au nord-est d'Arras ils ont chassé les Allemands du village et du bois de Farbus. Durant ce temps les troupes canadiennes, dans un combat meurtrier, dans le secteur de la colline de Vimy, infligeaient aux allemands des pertes considérables, leur prenant nombre de prisonniers et de canons. A 10 milles à l'ouest de Cambrai les Anglais se sont établis sur une nouvelle ligne, au nord du village de Louverval.

LA BATAILLE D'ARRAS. D'après les experts militaires les mieux renseignés la bataille d'Arras est probablement l'opération de la guerre actuelle qui a le mieux réussi aux Anglais, étant la seule où toutes leurs unités ont obtenu leur objectif immédiat.

Les critiques comparaient cette avance à celle de la Somme, en juillet dernier, dont on disait : — Sur un tiers du front nous avons manqué notre but, tandis que sur les autres tiers les gains obtenus tout en étant très importants sont imparfaits...

L'avance actuelle a été une avance complète. Nos pertes relativement petites. Tout se passa avec méthode et précision. Ce fut la même tactique que les Français ont employé à Verdun, en octobre et décembre dernier ; tactique qui nous a permis de faire le plus de progrès possible avec des pertes moins considérables, tactique que nous n'avions pas en juillet dernier.

Si cette avance peut se continuer ainsi, tous sont d'avis que ce sera un coup formidable pour les Allemands.

Dans les deux derniers jours de combat, de Lens au Sud-est d'Arras, les Allemands ont fait des pertes énormes en hommes et en matériel. Ils ont perdu 17,000 hommes, faits prisonniers, 100 canons, 60 mortiers et 163 mitrailleuses.

L'avance anglaise s'est faite, sur tout ce front, sur une profondeur de deux à six milles.

COMMUNIQUE ANGLAIS Ministère de la guerre, à Londres, publie le communiqué suivant, sur les dernières opérations :

En dépit du mauvais état de la température et de la neige, les opérations de nos trou-

pes ont été continuées avec vigueur.

Nous nous sommes avancés jusqu'à la banlieue de Mouchy-le-Preux, à 5 milles à l'est d'Arras, et nous nous sommes emparés du village et du bois de Farbus.

Au nord de la colline de Vimy, dans un combat violent, nos troupes ont réussi à s'emparer de plusieurs prisonniers et d'un bon matériel de guerre.

Dans la région de Cambrai nous avons avancé notre ligne au nord du village de Longerval. A cet endroit les Allemands ont faits à différentes reprises, des attaques qui furent repoussées.

Depuis deux jours les Anglais ont fait 11,000 prisonniers, dont 235 officiers. Ils se sont aussi emparés de 100 canons, 60 mortiers et 163 mitrailleuses.

Les aéroplanes anglais de concert avec l'infanterie ont infligé des pertes considérables aux Allemands. Ils ont réussi à lancer plusieurs bombes sur une station de chemin de fer, dont se servait les Allemands.

Dans un combat aérien 3 machines allemandes furent détruites et 4 autres furent obligés de prendre la fuite. Il nous manque une machine.

SUR LE FRONT FRANÇAIS.

Paris, 11. — Le Bureau de la guerre a publié, hier soir le communiqué suivant :

Au nord de l'Oise l'artillerie est très active. Au sud de l'Oise les batteries françaises ont détruit plusieurs fortifications allemandes, à l'est de Coucy, tandis qu'au sud de la rivière Allette les Allemands ont lancé sur nos positions, dans le secteur de Neuville-sur-Margival, une pluie de projectiles.

Sur la rive gauche de la Meuse notre artillerie a détruit un convoi destiné aux Allemands.

Dans un combat aérien, le sous-lieutenant Regnier a abattu sa cinquième machine, tandis que l'adjudant Douchy descendait son sixième avion.

Sur le front belge, rien à signaler si ce n'est quelques faibles engagements de patrouilles.

Sur le front de Macédonie, l'artillerie a été très active dans le secteur de Monastir.

Chapeaux d'Été

J'ai une très belle ligne de chapeaux de toutes sortes pour Dames, Demoiselles, Fillettes et Enfants de tous les prix. Venez les voir et faire votre choix. J'espère que vous m'encouragerez comme par les années passées. Mde ANT. ALBERT, Pelletier Mills, N. B.

TOWN OF EDMUNDSTON Assessors Notice

Public notice is hereby given that we have been appointed assessors of the town of Edmundston for the year 1917 and any person or body corporate liable to be assessed, or his or their agent, may furnish the undersigned with a written detailed statement of the real and personal estate and income liable to be assessed within thirty days from the first publication of this. The same to be subscribed and sworn to before a justice of the peace for the County.

Dated and published this 21st day of March A. D. 1917. Assessors Town of Edmundston (Pio H. Laporte, Joe M. Martin, J. Adolphe Guy)

Avis de Législation

Avis est par les présentes donné que demande sera faite, par la Ville d'Edmundston, à la prochaine session de la législature du Nouveau-Brunswick, pour autoriser la dite ville de faire un emprunt de \$50,000.00 (Cinquante Mille Dollars), dans le but de défrayer les dépenses pour l'agrandissement du système électrique et du système d'aqueduc, en vue des développements proposés de la dite ville.

Daté et publié le 21e jour de Mars, A. D. 1917. THOMAS GUERRETTE, Secrétaire.

Notice of Legislation

Notice is hereby given that application will be made by the Town of Edmundston, to the Legislative Assembly of New Brunswick at its next session, for powers to borrow on account of the Town, the sum of \$50,000.00 FIFTY THOUSAND DOLLARS, for the purpose of extending the Town's Water and Electric System, to meet the requirements of the proposed development of the town.

Dated and published the 21st day of March, A. D. 1917. THOMAS GUERRETTE, Town Clerk.

Avis de Législation

Avis est par les présentes donné que demande sera faite par la ville d'Edmundston, à la prochaine session de l'assemblée législative du Nouveau-Brunswick, pour amender le Chapitre 104 de 2 George V., afin de donner effet et de déclarer valide un certain contrat entre la dite ville et la compagnie Fraser Limited, relativement à l'évaluation de la dite compagnie pour but d'assement et autres clauses contenues dans le dit contrat.

Daté et publié le 21e jour de Mars A. D., 1917. THOMAS GUERRETTE, Secrétaire.

Notice of Legislation

Notice is hereby given that application will be made by the town of Edmundston to the Legislative Assembly of New Brunswick, at its next session, to amend chapter 104 of 2 George V., so as to give effect to and declare valid an agreement entered into between said town and Fraser Limited, relating to the valuation for assessment purposes of Fraser Limited, and other matters in said agreement contained.

Dated the 21st day of February A. D. 1917. THOMAS GUERRETTE, Town Clerk.

Election Civique, Ville d'Edmundston

Avis est par les présentes donné que l'Election Annuelle pour Maire et Echevin aura lieu Mardi le 17 Avril, A. D. mil neuf cent dix-sept. Les nominations seront reçues par le soussigné jusqu'à six heures P. M., Vendredi, le 13 Avril A. D. mil neuf cent dix sept.

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "S" Tél. 28-41 MAX. D. CORMIER, B. A. Avocat, Notaire Public EDMUNDSTON, N. B.

A. M. CHAMBERLAND, B. A. AVOCAT, NOTAIRE PUBLIC Bureau : Grand Falls St-Léonard, tous les jeudis de chaque semaine. Anderson Siding, le 15 de chaque mois.

P. H. LAPORTE, Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

A. M. SORMANY, M. D., Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

J. A. GUY, M. D., Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

DR Z. VEZINA, Ex-élève des Hôpitaux de Paris. — Médecin spécialiste de l'Hôpital de Fraserville Spécialité : Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge. Bureau : 151 rue Lafontaine Fraserville, P. Q. Tél. Kamouraska, No. 325. Tél. National "519. Heures de Bureau : 10 hrs à 11.30 hrs a. m. 2 hrs à 5 hrs p. m. Soir : 7 à 8 P. M.

Dr W. J. Daigle DENTISTE

Martin "Bloc" Van Buren, Me Je serai à Madawaska chez Regis Daigle, tous les lers lundis au vendredi de chaque mois.

J. A. RATTE, Médecin-Vétérinaire EDMUNDSTON, N. B.

Au Public

J'informe le public que je représente la maison Gault Arc Metal Co. de l'Ontario, manufacturier de Bardeau en acier pour couvertures de bâtisses et de Tôle pour finir l'extérieur et l'intérieur des maisons. J'achète aussi la laine que je paierai 42 cts la livre, lavée, et 32 cts la livre, non lavée. JOS. J. MARTIN, St-Jaques, N. B.

J. A. DAIGLE HOTELIER

ANDERSON SIDING, N. B.

A. E. THIBAUT MARCHAND DE MEUBLES Assortiment complet EDMUNDSTON, N. B.

Le Poll pour la dite Election sera tenu dans ou près de la propriété de M. Sydney Laporte, dans la rue "Hill", de la dite ville, et ouvrira à dix heures A. M. et restera ouvert jusqu'à quatre heures P. M. du même jour. Daté à Edmundston, N. B. le 5 Avril, A. D. mil neuf cent dix-sept. THOMAS GUERRETTE, Secrétaire de la Ville.

Notice is hereby given that the Annual Election for Mayor and alderman will be held on Tuesday the seventeenth day of April, A. D. 1917. Nominations as required by law will be received by the undersigned up to six o'clock P. M. Friday the Thirteenth day of April A. D. 1917.

The Poll for said election will be held at or near Sydney Laporte's premises on Hill Street in said Town, and will be open at Ten O'clock in the forenoon and remain open until Four O'clock in the afternoon of the same day. Dated at Edmundston, N. B. this Fifth day of April A. D. 1917. THOMAS GUERRETTE, Town Clerk.